

**Zeitschrift:** Magglingen : Monatszeitschrift der Eidgenössischen Sportschule  
Magglingen mit Jugend + Sport

**Herausgeber:** Eidgenössische Sportschule Magglingen

**Band:** 47 (1990)

**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Frottée-Sportsocken

in 9 verschiedenen Farben.

Dauerhaft angenehm . . . ohne Fersen, in 3 verschiedenen Größen

Verlangen Sie unseren kostenlosen Prospekt

Panzeri Sport  
Vera Bühlér

Grossmatt 16  
6440 Brunnen  
Q 043 31 46 41  
(auch abends)

OECE

PANZERI

Garantierte Nachlieferung  
auch für Einzelstücke



Freizeit, Sport und Touristik AG

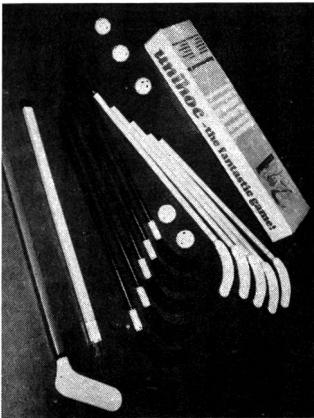
Franzenmattweg 2, CH-6315 Oberägeri, Telefon 042/72 2174, Fax 042/72 16 74

## Unihockey, das Spiel für alle!

Jetzt aktuell!!

Stock «MATCH»:  
Schaftlänge: 80 cm  
Stock «MATCH SUPER»:  
Schaftlänge: 90 cm  
Stock «MATCH SPEZIAL»:  
Schaftlänge: 90 cm  
(\*Neu: jetzt mit höherer, gelochter Schaufen)

**Einzelpreise:**  
«MATCH» Fr. 15.—  
«MATCH SUPER» Fr. 16.50  
«MATCH SPEZIAL» Fr. 17.—  
Torhüter-Stock Fr. 18.50  
Ball (weiss/rot/gelb) Fr. 2.—  
Tor 180x120 cm o. Netz Fr. 250.—  
Netz zu Tor 180x120 cm Fr. 65.—  
Trainingstor 140x105 cm inkl. Netz, klappbar Fr. 175.—



Ein UNIHOC-Set  
«MATCH»/  
«MATCH SUPER»/  
«MATCH SPEZIAL»  
enthält:  
10 Stöcke  
(je 5 schwarz und weiss)  
2 Torhüter-Stöcke  
5 Bälle  
**Set-Preise:**  
Fr. 172.—/184.50/188.50



Für weitere UNIHOC-Produkte verlangen Sie bitte  
unsere ausführlichen Prospekte!

**unihoc®**

# NOVAFON

Haben Sie Ihre Muskeln  
überbeansprucht?

## Das NOVAFON hilft!

Das NOVAFON ist ein Schallwellen-Gerät für die einfache und problemlose Behandlung verschiedenster Beschwerden bei sich zu Hause. Die erfolgreiche Anwendung von Schallwellen durch Prof. Dr. med. E. Schliephake hat zur Entwicklung des NOVAFON-Gerätes geführt.

Schon nach den ersten Behandlungen  
fühlen Sie sich besser. Sie verspüren

- Linderung
- Entspannung
- Erleichterung
- Wohlbefinden



### Geprüft und bewährt

Streichen Sie mit dem NOVAFON ganz leicht über die Körperstelle, welche die Beschwerden verursacht. Die 100 bis 8000 Schwingungen pro Sekunde, welche das Gerät erzeugt, dringen bis zu 6 cm in das Gewebe ein. Sie regen es zu Eigenschwingungen an und sorgen für eine tiefgreifende und gezielte Intensiv-Massage der Gefäße und der peripheren Nervenendigungen. Die Durchblutung und der Stoffaustausch werden gesteigert und das Gewebe gelockert.

Über 30 Jahre Erfahrung, wissenschaftlich überprüfte Leistungsdaten und weltweiter Erfolg bieten Gewähr für hohe Qualität und Wirksamkeit.

### Ein Versuch, der sich lohnt!

Die Zufriedenheit der unzähligen NOVAFON-Besitzer veranlasst uns, Ihnen ein fabrikneues Gerät für 10 Tage probeweise zu überlassen. Wenn Sie nicht zufrieden sind, senden Sie es ohne Kosten für Sie an uns zurück. — **Wer das NOVAFON kennt, ist begeistert!**

#### Preise:

Modell SK1: Fr. 330.—; Modell SK2 (mit ausklappbarem Verlängerbügel für bequemere Rücken- und Nackenbehandlung): Fr. 370.—; SEV-geprüft; 2 Jahre Garantie!

**«Magglingen»-Abonnenten erhalten bei Direktbestellung  
Fr. 30.— Rabatt!**

Auch in Drogerien und Sanitätsgeschäften erhältlich.  
Verlangen Sie das Original NOVAFON!

#### Adresse:

NOVAFON E. Güdel, Elektromedizinische Geräte, Brähenstrasse 3,  
8707 Uetikon am See, Tel. 01 920 26 46.

#### Bestellung

- Bitte senden Sie mir einen Prospekt (Zutreffendes ankreuzen)
- Bitte senden Sie mir gegen Rechnung mit Rückgaberecht innerhalb von 10 Tagen **1 NOVAFON-Intraschallgerät**
- Modell SK1 zu Fr. 330.— oder
  - Modell SK2 zu Fr. 370.— abzüglich Fr. 30.—
- Ich wünsche Teilzahlung ohne Zuschlag:  
(SK1: 1×Fr. 130.— u. 2×Fr. 100.—/SK2: 1×Fr. 140.— u. 2×Fr. 100.—)

Name, Vorname:

Strasse:

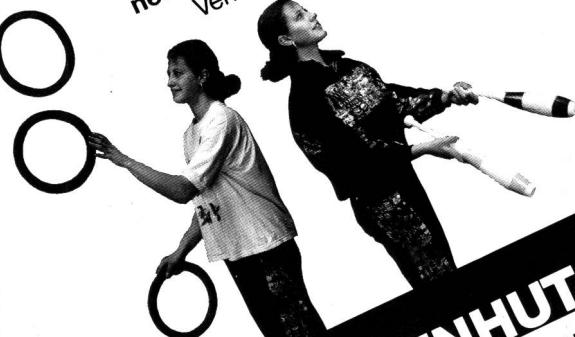
PLZ/Ort:

Unterschrift:

MA/4.90

**Jonglieren**

neu in unserem  
Verkaufsprogramm



## ALDER & EISENHUT AG

Turn- und  
Sportgerätefabrik

8700 Küsnacht ZH  
Tel. 01/910 56 53

Fax 01/910 57 10  
9642 Ebnet-Kappel

Tel. 074/3 24 24  
Fax 074/3 24 03

Verlangen Sie unseren  
Prospekt mit Preisen:

- ganzes Jonglierset
- Jonglierschachtel
- Jonglierkeulen
- Jonglierteller
- Jonglierbälle
- Devil-Stick
- Diabolos

The advertisement features a large image of a person's foot being applied with a white Compeed bandage. The word "neuheit" (new) appears twice in the background. A speech bubble says: "Und schon kann's voll weitergehen." Below the image is a row of four small photographs showing different types of feet wearing Compeed bandages.

**compeed**

neuheit

neuheit

• Und schon kann's voll weitergehen.

- das ist der Geheimtip der Profis gegen Blasen und Wundscheuern

Bezugsquellen: Sportfachhandel, Drogerien  
Generalvertretung:

**OCHSNER**  
**EISHOCKEY- UND SPORTARTIKEL**

CH-8424 EMBRACH, Industriestr. 22, Switzerland  
Tel.: 01/876 02 02 od. 876 02 09 FAX: 01/876 01 22

# Ab jetzt wird Fitness spannender...

*life trim*

BESONNUNG -  
ENTSPANNUNG -FITNESS



WOLFF SYSTEM AG  
Bahnhofstrasse 47A, CH-4132 Muttenz  
Telefon: 061 61 00 21, Telefax: 061 61 00 51

